

**FORMATO
EUROPEO
CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	Gihan Ibrahim Mohammed Diab
Indirizzo	Via G. Mazzini, 54
Telefono	+39 389-4958136
Fax	
E-mail	Gigid76@hotmail.com
Nazionalità	Egiziana
Data di nascita	30/_12/1976

ESPERIENZA LAVORATIVA

<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>Novembre 2006 – maggio 2011 Corso di Dottorato di ricerca in letteratura comparata (arabo – italiana) alla Università degli Studi di Roma (La Sapienza).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>Ministero delle istruzioni e della Ricerca – Settore delle missioni scientifiche – piazza al- Thrir- il Cairo- Egitto.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	<p>Amministrazione pubblica.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Corso di Dottorato di ricerca in letteratura comparata (arabo – italiana) alla Università degli Studi di Roma (La Sapienza).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	<p>Dottoranda e traduttrice di testi letterari e critici dall'arabo in italiano e viceversa.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>Ottobre 2000 – settembre 2006 Docente di letteratura comparata alla Facoltà di Lettere e Filosofia – Università di Helwan – il Cairo (Egitto).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>Università pubblica.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	<p>Docente universitario di letteratura comparata (araba - italiana)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Insegnare lingua e letteratura comparata, preparazione e correzione esami,</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>Dicembre 2010 – gennaio 2011 Corso di formazione in</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sicurezza sul lavoro. 2. Diritti dei lavoratori. 3. Bilancio delle competenze. 4. Autoimprenditorialità .
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione 	<p>Associazione Compagna del Sapere Associazione di alta di formazione</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali materie / abilità professionali oggetto dello 	<p>Aspetti generali del D. Lgs. 81/08 smi la prevenzione degli infortuni e l'igiene del lavoro, evacuazione obblighi, responsabilità, sanzioni. Gli istituti</p>

<ul style="list-style-type: none"> studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>fondamentali del mercato del lavoro. I documenti del lavoro, diritti e doveri del lavoratori. La dinamica del bilancio di competenze.</p> <p>Conoscere l'ambiente del lavoro, valutare i rischi, prevenire gli infortuni. Conoscere i doveri e i diritti del lavoratore. Conoscersi meglio per poter valutare le proprie qualità, difetti, punti deboli e quelli forti.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>Giugno – settembre 2011 Corsi e workshop per sviluppare le capacità e le qualità dei docenti universitari.</p> <p>Università di Helwan- università pubblica del Cairo.</p> <p>Corsi e workshop per sviluppare le capacità e le qualità dei docenti universitari, i quali sono;</p> <ol style="list-style-type: none"> L'utilizzo della tecnologia nella formazione didattica. Gestione del tempo e delle conferenze. Criteri di qualità dell'insegnare. L'organizzazione delle conferenze. Come competere per ottenere fondi per la ricerca. <p>Utilizzare i diversi tipi della tecnologia nell'insegnamento. Gestire il tempo per ottenere i migliori risultati. Scoprire le diverse tecniche utilizzate nell'insegnare. Preparare piani e programmi per le conferenze. Essere precisi e attenti alle scadenze.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>Novembre 2006 – maggio 2011 Dottorato di ricerca in Letteratura Comparata (letteratura araba e italiana) "La Sapienza" Università degli Studi di Roma.</p> <p>Storia della letteratura comparata, la comparatistica araba e quella italiana, storia e origini della letteratura araba e di quella italiana, il Novecento letterario italo-egiziano, il romanzo realistico (caratteristiche e esempi). Le opere di N. Mahfuz (Nobel 1988) e di E. Vittorini.</p> <p>Allargare la propria prospettiva, studiare due realtà mediterranea in un periodo di devastante crisi economica (la crisi mondiale del 1929), conoscersi confrontando con l'altro, approfondire le proprie conoscenze storico-letterarie...ecc.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>Marzo 2011 Partecipazione all'evento "Vivere l'Egitto. I vicoli di Nagib Mahfouz" – con l'intervento titolato: Mahfuz: principio "non" fine – tenuto presso l'Università di Palermo per celebrare il centenario della nascita di Mahfuz (Nobel 1988).</p> <p>La letteratura araba del Novecento, il romanzo realistico, critica letteraria, la letteratura comparata come approccio critico per conoscersi con il confronto, analisi critica de Principio e fine di Mahfuz.</p> <p>Scambiare le conoscenze, confrontarsi con l'altro, vivere realtà diverse dalla propria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>Maggio 2009 Partecipazione alla tavola rotonda "L'immagine dell'islam in Italia"</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>tenuta alla Moschea grande di Roma.</p> <p>L'immagine dell'islam e dei musulmani nella mass-media italiana, l'immagine dell'islam e del profeta nei libri di testi italiani, l'oggettività nell'avvicinarsi a culture molte diverse per garantire una prospettiva neutrale dell'altro.</p> <p>Condividere con l'altro un colloquio che favorisca il dialogo interculturale e interreligioso, ho fatto il ruolo dell'interprete dall'arabo in italiano e viceversa.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>Sett. 2002- luglio 2006</p> <p>Master in Letteratura di Viaggio meritando la qualifica Ottimo, legalmente riconosciuto in Italia.</p> <p>Università di "Ain Shams" al Cairo (Egitto). Università pubblica</p> <p>Storia della letteratura di viaggio, la letteratura di viaggio come campo di ricerca della letteratura comparata, le opere di G. Piovene, temi, analisi e critica</p> <p>Approfondire le conoscenze in comparatistica letteraria, analizzare la realtà italiana e quella americana nella prima metà del Novecento, distinguere i punti comuni con le società araba, soprattutto quella egiziana di allora.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>2006</p> <p>Ottenuto un attestato in lingua inglese Toefl – Università di "Ain Shams" al Cairo (Egitto).</p> <p>Università di "Ain Shams" al Cairo (Egitto). Università pubblica</p> <p>Linguistica, stilistica, fonetica della lingua inglese. conversazione</p> <p>Riuscire a parlare fluentemente l'inglese, scriverlo senza problemi, saper colloquiare e discutere.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita • Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 	<p>Ottobre 2000 – giugno 2002</p> <p>Corso di Specialistica detto post – laurea dalla durata biennale in Lingua e Letteratura italiana</p> <p>Università di "Ain Shams" al Cairo (Egitto). Università pubblica</p> <p>Panorama storico-letterario italiano, traduzione dall'arabo in italiano e viceversa, lingua e letteratura araba, critica letteraria, analisi testi letterari.</p> <p>Approfondire la conoscenza della lingua e della letteratura italiana, imparare come si fa una ricerca letteraria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione 	<p>1995 – 1999</p> <p>Laurea in Lingua e letteratura italiana con giudizio generale Distinto con lode – Facoltà di lingue</p> <p>Università di "Ain Shams" al Cairo (Egitto). Università pubblica.</p>

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita

Studiare il panorama storico-letterario italiano, grammatica e stilistica italiana, conversazione, traduzione dall'arabo in italiano e viceversa, lingua e letteratura araba, critica letteraria, analisi testi letterari.

Parlare e scrivere in lingua italiana, venire a conoscenza di una civiltà e di una società anche se diversa, ha tante cose in comune con la nostra. Essere più aperto al mondo e alle culture. Aprire la propria prospettiva per poi venire incontro con l'altro.

- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

PRIMA LINGUA

Arabo (madrelingua)

ALTRE LINGUE

ITALIANO

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Ottima
Ottima
Ottima

INGLESE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Molto buona
Molto buona
Molto buona

FRANCESE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

discreta
discreta
Livello base

**CAPACITÀ E COMPETENZE
RELAZIONALI**

Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

Nel corso della mia vita mi sono trovata quasi sempre a condividere l'ambiente in cui ho vissuto, in cui ho studiato e perfino in cui ho lavorato come docente universitario con persone provenienti da diverse culture. Sono riuscita a conoscermi meglio confrontandomi con loro. Durante il mio soggiorno in Italia ho conosciuto tante persone con cui ho scambiato le esperienze il che mi ha resa più aperta, più socievole e più flessibile. Come frutto di questo incontro interculturale, ho avuto diverse amicizie di cui mi sento molto fiera. Ho acquisito una grande abilità comunicativa e buona dialettica, tanta pazienza e grande responsabilità nel lavoro.

**CAPACITÀ E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE**

Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.

Le competenze e le capacità organizzative acquisite, soprattutto durante il mio soggiorno di studio in Italia, rappresentano per me un grande successo al livello personale, in quanto, sono diventata più responsabile, più indipendente nell'organizzare il ritmo della mia vita. Ho imparato come organizzare il mio tempo per poter ottenere i migliori risultati. Ho avuto la capacità di lavorare in situazioni di stress e di organizzare gruppi di lavoro, maturata durante il lavoro di ricerca scientifica. Continuità del lavoro di ricerca e tanta pazienza nel condurre gli studi fino al raggiungimento dei risultati mirati.

**CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE**

Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

Giugno – settembre 2006
Patente Internazionale per la Guida del Computer (ICDL).
S. O. : Windows XP e Vista.
Applicativi: Pacchetto Office, Internet Explorer

PATENTE O PATENTI

Possesso della patente B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Data e luogo
Roma, 20.04.12

FIRMA
Gihan Diab